

(1) Customer Invoice Address				(2) Remarks				DELIVERY NOTE			
Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728				(3) No.: 5388695 (4) Date: 8.09.23			
(5) Supplier				(6) Freight		(7) Delivery (réally)		Invoice			
SN: 91014398 Cotarka GmbH Emdener Str. 50735 Köln				paid ☐ unpaid ☐		Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		(8) No.: (9) Date:			
(10) Your Ref		(11) Your Order No./Date		(15) Additional Details		(12) Our Department		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.	
411		550003915602 6.09.23				G. Lamanna					
(19) Shipment Method		paid ☐ unpaid ☒		(21) Packing		(22) Marks		(23) Total Weight kg		(24) net	
Collection EX W				look below		2023005492		gross 11608		10922	
(25) Shipping Address										(26) Place of unloading	
Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN										17551	
(27) [Pos]	(28) Part No.	(29) Description (31) Packing		(30) Quantity	(31) UNIT	(40) Customer Remarks					
1	251.1.1082.80 25.5.00611.03	Speed Gear 1st (Index 1) DCT 300		6660	pc	335045 180349552 5012945047					
	Container Batch number	12/Magnúmbox TBA 501742 228163 X		555	pc						
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 6660 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 17 Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO Data controllo: 19/09/23 Firma:											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receipt		(46) Invoice Check			
Date											
Name											
No.											



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-008380 vom 08.09.2023

Ludwigsburg, 08.09.2023

Seite 1 von 1

23-008380

1 Absender / Expéditeur Gross Brandenburg GmbH Stuttgarter Strasse 23 14772 Brandenburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.09.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Brandenburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 08.09.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	5388695	12	COLLI
2	5388696	3	COLLI
3	2023005491	10	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	23.826
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe: Total:		25,00 COLLI	23.826,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
Anhänger			
Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		Datum / Date	
20 Gross Brandenburg GmbH D-14772 Brandenburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604